

Europeiska unionens officiella tidning

C 271

femtionde årgången

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

14 november 2007

<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning	Sida
II <i>Meddelanden</i>		
MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH ORGAN		
Kommissionen		
2007/C 271/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.4880 – Allianz GI/Xchanging Transaction Bank/Fondsdepot Bank) ⁽¹⁾	1
2007/C 271/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.4807 – PSA/IPH/JV) ⁽¹⁾	1
2007/C 271/03	Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget – Fall i vilka kommissionen inte gör några invändningar ⁽¹⁾	2
IV <i>Upplysningar</i>		
UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH ORGAN		
Rådet		
2007/C 271/04	Rådets beslut av den 8 november 2007 om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i styrelsen för Europeiska arbetsmiljöbyrån	4
Kommissionen		
2007/C 271/05	Eurons växelkurs	8



<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning (fortsättning)	Sida
2007/C 271/06	Meddelande från kommissionen beträffande den första tillämpningsdagen för protokoll om ursprungsregler som medger diagonal ursprungskumulation mellan Europeiska gemenskapen, Algeriet, Egypten, Färöarna, Island, Israel, Jordanien, Libanon, Marocko, Norge, Schweiz (inklusive Liechtenstein), Syrien, Tunisien, Turkiet och Västbanken och Gaza	9

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2007/C 271/07	Kommissionens meddelande inom ramen för genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/9/EG om linbaneanläggningar för persontransport ⁽¹⁾	11
2007/C 271/08	Uppdatering av förteckningen över uppehållstillstånd som avses i artikel 2.15 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) [EUT C 247, 13.10.2006, s. 1, EUT C 153, 6.7.2007, s. 5, EUT C 182, 4.8.2007, s. 18]	14
2007/C 271/09	Uppdatering av förteckningen över gränsövergångsställen i enlighet med artikel 2.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) [EUT C 247, 13.10.2006, s. 25, EUT C 153, 6.7.2007, s. 9]	15

V *Yttranden*

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Kommissionen

2007/C 271/10	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.4948 – 3i Group/Global Garden Products) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	16
---------------	--	----



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH
ORGAN

KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration

(Ärende COMP/M.4880 – Allianz GI/Xchanging Transaction Bank/Fondsdepot Bank)

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 271/01)

Kommissionen beslutade den 27 september 2007 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns endast på engelska och kommer att offentliggöras efter det att alla eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats ger olika möjligheter att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på EUR-Lex webbplats, under dokument nummer 32007M4880. EUR-Lex ger tillgång till gemenskapsrätten via Internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration

(Ärende COMP/M.4807 – PSA/IPH/JV)

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 271/02)

Kommissionen beslutade den 31 oktober 2007 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns endast på engelska och kommer att offentliggöras efter det att alla eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats ger olika möjligheter att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
 - i elektronisk form på EUR-Lex webbplats, under dokument nummer 32007M4807. EUR-Lex ger tillgång till gemenskapsrätten via Internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget**Fall i vilka kommissionen inte gör några invändningar**

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 271/03)

Datum för antagande av beslutet	27.6.2007
Stöd nr	N 900/06
Medlemsstat	Portugal
Region	Figueira da Foz
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	CELBI, S.A.
Rättslig grund	Decreto-Lei 409/99 de 15 de Outubro — regulamenta a concessão de Benefícios Fiscais Decreto-Lei No 70-B/2000 de 5 Maio — aprova o enquadramento legal de referência para apoio directo e indirecto ás empresas
Typ av stödåtgärd	Individuellt stöd
Syfte	Regional utveckling
Stödform	Mjukt lån, Skattelättnad
Budget	Totalt planerat stödbelopp: 89,93 miljoner EUR
Stödnivå	18,60 %
Varaktighet	1.1.2008-31.12.2017
Ekonomisk sektor	Tillverkningsindustrin
Den beviljande myndighetens namn och adress	API — Agência Portuguesa para o Investimento, E.P.E.
Övriga upplysningar	—

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum för antagande av beslutet	13.6.2007
Stöd nr	N 156/07
Medlemsstat	Belgien
Region	Vlaanderen

Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Luchtvaartmaatschappijen (te definiëren) Aanloopbijdrage voor belangrijke programma's die de promotie en ontwikkeling van de Luchthaven Antwerpen ten goede komen
Rättslig grund	<ul style="list-style-type: none"> — Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen (Belgisch Staatsblad 15.08.1980), inzonderheid artikel 6, § 1, X, 7° dat bepaalt dat de Gewesten bevoegd zijn voor de „<i>uitrusting en de uitbating van de luchthavens en de openbare vliegvelden, met uitzondering van de luchthaven Brussel-Nationaal</i>” — Wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen (Belgisch Staatsblad 13.08.1988) — Samenwerkingsakkoord van 30 november 1989 tussen de Belgische Staat die optreedt voor de Nationale Maatschappij der Luchtwegen en de Gewesten (Belgisch Staatsblad 09.03.1989) samengelezen met het Koninklijk Besluit van 5 augustus 1992 (Belgisch Staatsblad 05.08.1992) bewerkstelligen de overdracht van goederen, rechten en verplichtingen van de Nationale Maatschappij der Luchtwegen aan het Vlaamse Gewest en aan het Waalse Gewest — Besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 1994 betreffende het financiële en materiële beheer van de diensten met afzonderlijk beheer Luchthaven Antwerpen en Luchthaven Oostende (Belgisch Staatsblad 20.10.1994) dat bepaalt dat de Luchthaven Antwerpen bevoegd is om „<i>andere tarieven voor het gebruik van de infrastructuur en de verkoopprijzen van eigen prestaties vast te leggen</i>” — Besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd door besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004 en 23 december 2005 (Belgisch Staatsblad 04.08.2004) — Ministerieel Besluit van 1 juni 2006 houdende vaststelling van de luchthavenvergoedingen voor de luchthaven Antwerpen (Belgisch Staatsblad 13.06.2006), inzonderheid artikel 13, § 3 dat bepaalt dat „<i>voor belangrijke programma's die de promotie en ontwikkeling van de luchthaven ten goede komen, specifieke overeenkomsten kunnen gesloten worden</i>”
Typ av stödåtgärd	Stödordning
Syfte	Utveckling av Antwerpens flygplats
Stödform	Minskning av kostnaderna för marknadsföring, reklam och etablering
Budget	4 116 279 EUR
Stödnivå	Upp till 30 %
Varaktighet	1.1.2007-1.1.2010
Ekonomisk sektor	Lufftart
Den beviljande myndighetens namn och adress	Dienst met Afzonderlijk Beheer Luchthaven Antwerpen
Övriga upplysningar	—

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH
ORGAN

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 8 november 2007

om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i styrelsen för Europeiska arbetsmiljöbyrån

(2007/C 271/04)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2062/94 av den 18 juli 1994 om upprättande av en europeisk arbetsmiljöbyrå ⁽¹⁾, särskilt artikel 8 i,

med beaktande av de förteckningar över kandidaturer som medlemsstaternas regeringar förelagt rådet,

med beaktande av de förteckningar över kandidaturer som ordföranden i den rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor förelagt rådet, med förslag från de medlemsgrupper som företräder arbetsgivar- och arbetstagarorganisationerna i kommittén, och

av följande skäl:

- (1) Genom sitt beslut av den 3 juni 2002 ⁽²⁾ utnämnde rådet ordinarie ledamöter och suppleanter i styrelsen för Europeiska arbetsmiljöbyrån för perioden 3 juni 2002-2 juni 2005.
- (2) Genom sitt beslut av den 15 november 2004 ⁽³⁾ utnämnde rådet de ordinarie ledamöter och suppleanter som företräder de nya medlemsstaterna.
- (3) Styrelsen kvarstod i uppdraget i avvaktan på ikraftträdandet av rådets förordning (EG) nr 1112/2005 om ändring av rådets förordning (EG) nr 2062/94.
- (4) Genom rådets förordning (EG) nr 1112/2005 ersattes "Administrative Board" ("styrelse") med en "Governing Board" ("styrelse").
- (5) Ordinarie ledamöter och suppleanter i ovan nämnda styrelse bör utses för en period av tre år.

⁽¹⁾ EGT L 216, 20.8.1994, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1112/2005 (EUT L 184, 15.7.2005, s. 5).

⁽²⁾ EGT C 161, 5.7.2002, s. 5.

⁽³⁾ EUT C 24, 29.1.2005, s. 2.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande personer utses till ordinarie ledamöter och suppleanter i styrelsen för Europeiska arbetsmiljöbyrån för perioden 8 november 2007-7 november 2010:

I. REGERINGSFÖRETRÄDARE

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Belgien	Willy IMBRECHTS	Christian DENEVE
Bulgarien	Atanas KOLCHAKOV	Petar HADJISTOJKOV
Tjeckien	Daniela KUBÍČKOVÁ	Martina KAJÁNKOVÁ
Danmark	Charlotte SKJOLDAGER	Tove LOFT
Tyskland	Ulrich RIESE	Kai SCHÄFER
Estland	–	Egle KÄÄRATS
Irland	Daniel KELLY	Mary DORGAN
Grekland	Trifon GINALAS	Konstantinos PETINIS
Spanien	Mario GRAU-RIOS	Pilar CASLA-BENITO
Frankrike	Mireille JARRY	Yvan DENION
Italien	Lea BATTISTONI	Mario ALVINO
Cypern	Leandros NIKOLAIDES	Marios KOURTELLIS
Lettland	Renārs LŪSIS	Jolanta KANČA
Litauen	Aldona SABAITIENĖ	Aušra STANKIUVIENĖ
Luxemburg	Paul WEBER	Robert HUBERTY
Ungern	András BÉKÉS	Mária GROSZMANN
Malta	Mark GAUCI	Vincent ATTARD
Nederländerna	R. FERINGA	M.G. DEN HELD
Österrike	Gertrud BREINDL	Eva-Elisabeth SZYMANSKI
Polen	Danuta KORADECKA	Daniel PODGÓRSKI
Portugal	–	–
Rumänien	Daniela MARINESCU	Dan Ion OPREA
Slovenien	Tatjana PETRIČEK	Jože HAUKO
Slovakien	Miloš JANOUŠEK	Elena PALIKOVÁ
Finland	Mikko HURMALAINEN	Anna-Liisa SUNDQUIST
Sverige	Bertil REMAEUS	Anna-Lena HULTGÅRD SANCINI
Förenade kungariket	Elizabeth HODKINSON	Malcolm DARVILL

II. ARBETSTAGARORGANISATIONERNAS FÖRETRÄDARE

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Belgien	François PHILIPS	Herman FONCK
Bulgarien	Aleksandar ZAGOROV	Ivan KOKALOV
Tjeckien	Miroslav KOSINA	Jaroslav ZAVADIL
Danmark	Jan KAHR FREDERIKSEN	Lone JACOBSEN
Tyskland	Marina SCHRÖDER	Maximilian ANGERMAIER
Estland	Argo SOON	Ülo KRISTIJUHAN
Irland	Sylvester CRONIN	Fergus WHELAN
Grekland	Gioannis ADAMAKIS	–
Spanien	Fernando RODRIGO CENCILLO	Dionis OÑA
Frankrike	Gilles SEITZ	Henri FOREST
Italien	Cinzia FRASCHERI	Diego ALHAIQUE
Cypern	Nikos ANDREOU	Maria THEOCHARIDOU
Lettland	Ziedonis ANTAPSONS	Mārtiņš PUŽULS
Litauen	—	–
Luxemburg	Claude FORGET	Marcel GOEREND
Ungern	Károly GYÖRGY	Pál GERGELY
Malta	Anthony CASARU	Salv SAMMUT
Nederländerna	Willem VAN VEELLEN	Arie WOLTMEIJER
Österrike	Julia LISCHKA	Karin ZIMMERMANN
Polen	Anita NOWAKOWSKA	Iwona PAWLACZYK
Portugal	Armando DA COSTA FARIAS	–
Rumänien	Adrian COJOCARU	Maria GHIMPĂU
Slovenien	Lučka BÖHM	Spomenka GERŽELJ
Slovakien	Bohuslav BENDÍK	Jaroslav BOBELA
Finland	Raili PERIMÄKI	Erkki AUVINEN
Sverige	Sven BERGSTRÖM	Börje SJÖHOLM
Förenade kungariket	Hugh ROBERTSON	Liz SNAPE

III. ARBETSGIVARORGANISATIONERNAS FÖRETRÄDARE

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Belgien	André PELEGRIN	Kris DE MEESTER
Bulgarien	—	–
Tjeckien	Karel PETRŽELKA	Miroslav BURIŠIN

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Danmark	Thomas PHILBERT NIELSEN	Anne-Marie RØGE KRAG
Tyskland	Thomas HOLTSMANN	Herbert BENDER
Estland	Heddi LUTTERUS	Ilmar LINK
Irland	Tony BRISCOE	Kevin ENRIGHT
Grekland	Pavlos KYRIAKONGONAS	Natascha AVLONITOU
Spanien	Pilar IGLESIAS VALCARCE	Pere TEIXIDÓ CAMPÁS
Frankrike	Nathalie BUET	Patrick LÉVY
Italien	–	–
Cypern	Lefteris KARYDIS	Christina VASILA
Lettland	Liene VANCĀNE	–
Litauen	–	–
Luxemburg	François ENGELS	–
Ungern	Géza BOMBERA	Antal SZABADKAI
Malta	Joe DELIA	–
Nederländerna	Bob KONING	Mario VAN MIERLO
Österrike	Christa SCHWENG	Heinrich BRAUNER
Polen	Jacek MECINA	–
Portugal	Marcelino PENA E COSTA	José COSTA TAVARES
Rumänien	Ovidiu NICOLESCU	Adrian IZVORANU
Slovenien	–	Igor ANTAUER
Slovakien	–	Boris MICHALÍK
Finland	Jyrki HOLLMÉN	Rauno TOIVONEN
Sverige	Bodil MELLBLOM	–
Förenade kungariket	Janet ASHERSON	Keith SEXTON

Artikel 2

Rådet kommer att utnämna de ledamöter som ännu inte nominerats vid en senare tidpunkt.

Artikel 3

Detta beslut ska för kännedom offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 november 2007.

På rådets vägnar
R. PEREIRA
Ordförande

KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

13 november 2007

(2007/C 271/05)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,4607	RON	rumänsk leu	3,4430
JPY	japansk yen	160,96	SKK	slovakisk koruna	32,866
DKK	dansk krona	7,4525	TRY	turkisk lira	1,7601
GBP	pund sterling	0,70470	AUD	australisk dollar	1,6294
SEK	svensk krona	9,2805	CAD	kanadensisk dollar	1,3945
CHF	schweizisk franc	1,6436	HKD	Hongkongdollar	11,3708
ISK	isländsk krona	88,22	NZD	nyzeeländsk dollar	1,9220
NOK	norsk krona	7,9090	SGD	singaporiensk dollar	2,1159
BGN	bulgarisk lev	1,9558	KRW	sydkoreansk won	1 342,09
CYP	cypriotiskt pund	0,5842	ZAR	sydafrikansk rand	9,8775
CZK	tjeckisk koruna	26,691	CNY	kinesisk yuan renminbi	10,8581
EEK	estnisk krona	15,6466	HRK	kroatisk kuna	7,3457
HUF	ungersk forint	254,27	IDR	indonesisk rupiah	13 415,07
LTL	litauisk litas	3,4528	MYR	malaysisk ringgit	4,8933
LVL	lettisk lats	0,7023	PHP	filippinsk peso	62,788
MTL	maltesisk lira	0,4293	RUB	rysk rubel	35,8350
PLN	polsk zloty	3,6445	THB	thailändsk baht	46,221

(¹) Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

Meddelande från kommissionen beträffande den första tillämpningsdagen för protokoll om ursprungsregler som medger diagonal ursprungskumulation mellan Europeiska gemenskapen, Algeriet, Egypten, Färöarna, Island, Israel, Jordanien, Libanon, Marocko, Norge, Schweiz (inklusive Liechtenstein), Syrien, Tunisien, Turkiet och Västbanken och Gaza

(2007/C 271/06)

För inrättande av diagonal ursprungskumulation mellan gemenskapen, Algeriet, Egypten, Färöarna, Island, Israel, Jordanien, Libanon, Marocko, Norge, Schweiz (inklusive Liechtenstein), Syrien, Tunisien, Turkiet och Västbanken och Gaza underrättar var och en av de berörda parterna via Europeiska kommissionen övriga parter om gällande ursprungsregler med någon av dessa parter.

Tabellen nedan grundar sig på underrättelserna från de berörda länderna. I tabellen ges en överblick över de protokoll om ursprungsregler som medger diagonal ursprungskumulation och anges från och med vilket datum sådan kumulation är tillämplig. Tabellen nedan ersätter den föregående tabellen (dvs. den i EUT C 229, 29.9.2007).

Kumulation kan bara tillämpas om det land där sluttillverkningen sker och det slutliga bestämmelslandet har ingått frihandelsavtal, innehållande identiska ursprungsregler, med alla de länder som deltar i förvärvet av ursprungsstatus, dvs. med samtliga länder i vilka de använda materialen har ursprung. Material med ursprung i ett land som inte har ingått ett avtal med det land där sluttillverkningen sker och med det slutliga bestämmelslandet skall betraktas som icke-ursprungsmaterial. Specifika exempel ges i de förklarande anmärkningarna till Pan-Euro-Med-protokollen om ursprungsregler ⁽¹⁾.

Det påminns också om att

- Schweiz och Liechtenstein utgör en tullunion,
- den första tillämpningsdagen inom Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet (EES), dvs. EU-länderna, Island, Liechtenstein och Norge, är den 1 november 2005.

ISO-Alpha-2-koderna för länderna i tabellen är följande:

— Algeriet	DZ
— Egypten	EG
— Färöarna	FO
— Island	IS
— Israel	IL
— Jordanien	JO
— Libanon	LB
— Liechtenstein	LI
— Marocko	MA
— Norge	NO
— Schweiz	CH
— Syrien	SY
— Tunisien	TN
— Turkiet	TR
— Västbanken och Gaza	PS

⁽¹⁾ EUT C 83, 17.4.2007, s. 1.

Första tillämpningsdagen för de protokoll om ursprungsregler som medger diagonal kumulation i Europa-Medelhavsområdet

	EU	DZ	CH (EFTA)	EG	FO	IL	IS (EFTA)	JO	LB	LI (EFTA)	MA	NO (EFTA)	PS	SY	TN	TR
EU		1.11.2007	1.1.2006	1.3.2006	1.12.2005	1.1.2006	1.1.2006	1.7.2006		1.1.2006	1.12.2005	1.1.2006			1.8.2006	(¹)
DZ	1.11.2007															
CH (EFTA)	1.1.2006			1.8.2007	1.1.2006	1.7.2005	1.8.2005	17.7.2007	1.1.2007		1.3.2005	1.8.2005			1.6.2005	
EG	1.3.2006		1.8.2007				1.8.2007	6.7.2006		1.8.2007	6.7.2006	1.8.2007			6.7.2006	1.3.2007
FO	1.12.2005		1.1.2006				1.11.2005			1.1.2006		1.12.2005				
IL	1.1.2006		1.7.2005				1.7.2005	9.2.2006		1.7.2005		1.7.2005				1.3.2006
IS (EFTA)	1.1.2006		1.8.2005	1.8.2007	1.11.2005	1.7.2005		17.7.2007	1.1.2007	1.8.2005	1.3.2005	1.8.2005			1.3.2006	
JO	1.7.2006		17.7.2007	6.7.2006		9.2.2006	17.7.2007			17.7.2007	6.7.2006	17.7.2007			6.7.2006	
LB			1.1.2007				1.1.2007			1.1.2007		1.1.2007				
LI (EFTA)	1.1.2006			1.8.2007	1.1.2006	1.7.2005	1.8.2005	17.7.2007	1.1.2007		1.3.2005	1.8.2005			1.6.2005	
MA	1.12.2005		1.3.2005	6.7.2006			1.3.2005	6.7.2006		1.3.2005		1.3.2005			6.7.2006	1.1.2006
NO (EFTA)	1.1.2006		1.8.2005	1.8.2007	1.12.2005	1.7.2005	1.8.2005	17.7.2007	1.1.2007	1.8.2005	1.3.2005				1.8.2005	
PS																
SY																
TN	1.8.2006		1.6.2005	6.7.2006			1.3.2006	6.7.2006		1.6.2005	6.7.2006	1.8.2005				1.7.2005
TR	(¹)			1.3.2007		1.3.2006					1.1.2006				1.7.2005	

(¹) Tillämpningsdag för de varor som omfattas av tullunionen mellan EG och Turkiet är den 27 juli 2006.
 Tillämpningsdag för jordbruksprodukter är den 1 januari 2007.
 För kol- och stålprodukter är diagonal ursprungskumulation ännu inte tillämplig.

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Kommissionens meddelande inom ramen för genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/9/EG om linbaneanläggningar för persontransport

(Text av betydelse för EES)

(Offentliggörande av titlar på och hänvisningar till harmoniserade standarder inom ramen för direktivet)

(2007/C 271/07)

ESO (*)	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då standarden upphör att gälla Anmärkning 1
CEN	EN 1709:2004 Linbaneanläggningar — Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Underhåll samt kontroller vid idrifttagande och under drift	–	
CEN	EN 1908:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Spännanordningar	–	
CEN	EN 1909:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Räddning och evakuering	–	
CEN	EN 12385-8:2002 Stållinor – Säkerhet – Del 8: Drag- och drag/bärlinor av kardelkonstruktion för linbaneanläggningar för persontransport	–	
CEN	EN 12385-9:2002 Stållinor – Säkerhet – Del 9: Slutna bärlinor för linbaneanläggningar för persontransport	–	
CEN	EN 12397:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Drift	–	
CEN	EN 12927-1:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Linor – Del 1: Urvalskriterier för linor och deras ändinfästningar	–	
CEN	EN 12927-2:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Linor – Del 2: Säkerhetsfaktorer	–	
CEN	EN 12927-3:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Linor – Del 3: Långsplitsning av 6-kardeliga drag- och bärlinor	–	
CEN	EN 12927-4:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Linor – Del 4: Ändinfästningar	–	

ESO ⁽¹⁾	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då standarden upphör att gälla Anmärkning 1
CEN	EN 12927-5:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Linor – Del 5: Lagring, transport, installation och uppspanning	–	
CEN	EN 12927-6:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Linor – Del 6: Kassationskriterier	–	
CEN	EN 12927-7:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Linor – Del 7: Kontroller, reparation och underhåll	–	
CEN	EN 12927-8:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Linor – Del 8: Magnetinduktiv provning	–	
CEN	EN 12929-1:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Allmänna krav – Del 1: Krav för alla anläggningar	–	
CEN	EN 12929-2:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Allmänna krav – Del 2: Tilläggskrav för 2-liniga pendellinor utan bärlinebroms	–	
CEN	EN 12930:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Beräkningar	–	
CEN	EN 13107:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Anläggningsarbeten	–	
CEN	EN 13223:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Drivsystem och annan mekanisk utrustning	–	
CEN	EN 13243:2004 Linbaneanläggningar – Säkerhetsregler för linbaneanläggningar för persontransport – Elektrisk utrustning utom för drivsystem	–	
	EN 13243:2004/AC:2005		
CEN	EN 13796-1:2005 Säkerhetskrav för linbaneanläggningar för persontransport – Transporterande anordningar – Del 1: Linklämmor, rullanordningar, fånganordningar, kabiner, stolar, vagnar, transporterande anordningar för underhåll, medbringare för släpliftar	–	
	EN 13796-1:2005/AC:2007		
CEN	EN 13796-2:2005 Säkerhetskrav för linbaneanläggningar för persontransport – Transporterande anordningar – Del 2: Provning av linklämmors glidningsmotstånd	–	
CEN	EN 13796-3:2005 Säkerhetskrav för linbaneanläggningar för persontransport – Transporterande anordningar – Del 3: Utmattningsprovning	–	

⁽¹⁾ ESO: Europeiskt standardiseringsorgan:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Bryssel, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Bryssel, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

- Anmärkning 1 Det datum då den ersatta standarden upphör att gälla är i allmänhet det datum då den upphävs av det europeiska standardiseringsorganet. Användare av dessa standarder bör dock vara medvetna om att det i vissa undantagsfall kan vara ett annat datum
- Anmärkning 3 Om tillägg förekommer innefattar hänvisningen såväl standarden EN CCCC:YYYY som eventuella tidigare tillägg och det nya, angivna, tillägget. Den ersatta standarden (kolumn 3) består därför av EN CCCC:YYYY med eventuella tidigare tillägg, men utan det nya, angivna, tillägget. Vid angivet datum upphör den ersatta standarden att gälla

Anmärkning:

- Närmare upplysningar om standarderna kan erhållas från de europeiska och nationella standardiseringsorgan som anges i bilagan till Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG ⁽¹⁾, ändrat genom direktiv 98/48/EG ⁽²⁾.
- Offentliggörandet av hänvisningarna i *Europeiska unionens officiella tidning* innebär inte att de aktuella standarderna är tillgängliga på alla gemenskapsspråken.
- Denna förteckning ersätter alla tidigare förteckningar som har publicerats i *Europeiska unionens officiella tidning*. Kommissionen skall fortlöpande uppdatera denna förteckning.

Mer information återfinns på Europa-servern på Internet:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ EGT L 204, 21.7.1998, s. 37

⁽²⁾ EGT L 217, 5.8.1998, s. 18.

Uppdatering av förteckningen över uppehållstillstånd som avses i artikel 2.15 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) [EUT C 247, 13.10.2006, s. 1, EUT C 153, 6.7.2007, s. 5, EUT C 182, 4.8.2007, s. 18]

(2007/C 271/08)

Den offentliggjorda förteckningen över uppehållstillstånd som avses i artikel 2.15 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 av den 15 mars 2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) ⁽¹⁾ grundar sig på uppgifter som medlemsstaterna anmält till kommissionen i enlighet med artikel 34 i kodexen om Schengengränserna.

Utöver offentliggörandet i EUT görs en månatlig uppdatering som generaldirektoratet för rättvisa, frihet och säkerhet lägger ut på sin hemsida.

ESTLAND

Ersättning av förteckningen i EUT C 247, 13.10.2006

Handlingar som visar att en person har rätt att uppehålla sig i landet:

1. Identitetskort.
2. Upphållstillstånd i form av ett klistermärke (påfört den resehandling som Estland eller ett annat land utfärdat).

1. Identitetskort utfärdade till tredjelandsmedborgare kan innehålla följande uppgifter:
 - Tillfälligt uppehållstillstånd giltigt t.o.m. dd.mm.åå/Tähtajaline elamisluba kehtivusega kuni pp.kk.aa.
 - Varaktigt bosatt i EU/Pikaajaline elanik EÜ.
 - *Permanent uppehållstillstånd/Alaline elamisluba – sådana tillstånd utfärdades t.o.m. den 31 maj 2006.*

Identitetskortet utgör inte en giltig resehandling för gränsövergång. Vid resa ska identitetskortet uppvisas tillsammans med ett giltigt pass.

2. Upphållstillstånd i form av ett klistermärke kan innehålla följande uppgifter:
 - Tillfälligt uppehållstillstånd/Tähtajaline elamisluba.
 - Varaktigt bosatt i EU/Pikaajaline elanik EÜ.
 - *Permanent uppehållstillstånd/Alaline elamisluba – sådana tillstånd utfärdades t.o.m. den 31 maj 2006.*

Upphållstillstånd kan vara

- tillfälliga (giltighetstid högst fem år) eller
- permanenta.

Uppgifterna enligt ovan anges på engelska och estniska (uppgiften Permanent uppehållstillstånd anges dock inte på engelska).

⁽¹⁾ EUTL 105, 13.4.2006, s. 1.

Uppdatering av förteckningen över gränsövergångsställen i enlighet med artikel 2.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) [EUT C 247, 13.10.2006, s. 25, EUT C 153, 6.7.2007, s. 9]

(2007/C 271/09)

Den offentliggjorda förteckningen över gränsövergångsställen i enlighet med artikel 2.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 av den 15 mars 2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) grundar sig på uppgifter som medlemsstaterna anmält till kommissionen i enlighet med artikel 34 i kodexen om Schengengränserna.

Utöver offentliggörandet i EUT görs en månatlig uppdatering som generaldirektoratet för rättvisa, frihet och säkerhet lägger ut på sin hemsida.

SPANIEN

Sjögränser

Nytt sjögränsövergångsställe:

Puerto del Rosario (Fuerteventura)

NORGE

Luftgränser

Nytt luftgränsövergångsställe (sedan den 1 oktober 2007):

Moss Lufthavn Rygge.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.4948 – 3i Group/Global Garden Products)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2007/C 271/10)

1. Kommissionen mottog den 31 oktober 2007 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företaget 3i Group plc ("3i Group", Storbritannien), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i förordningen, förvärvar fullständig kontroll över företaget Global Garden Products B, S.à r.l. ("Global Garden Products", Luxemburg) genom förvärv av aktier.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
 - 3i Group: Gör investeringar och tillhandahåller förvaltning av, och förvaltar investeringar för, investeringsfonder,
 - Global Garden Products: Tillverkning och försäljning av olika typer av kraftverktyg för trädgårdsskötsel samt utrustning för hushåll och professionell användning.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EG) nr 139/2004, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.
Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller per post, med angivande av referens COMP/M.4948 – 3i Group/Global Garden Products, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
J-70
B-1049 Bryssel

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56, 5.3.2005, s. 32.